

尊者密勒日巴於自心所顯得畢竟自在，故能法爾威攝他人。以是因緣感召印度之（大成就者）達馬菩提向尊者尊敬頂禮，因而名稱遠揚，遐邇交譽。雅龍之村民受了這個影响，也將度亡和求福的一切供養獻給尊者。於身心安樂供養豐富的情況下，尊者就在雅龍住下，作利益衆生的事業。

此時，在雅龍當地有一所研習（佛學和）因明①的寺院。該院的僧衆們對尊者十分妬忌，所以經常誹謗尊者，說尊者是行邪法的外道。

某一個時期，雅龍地區忽然發生了輕微的糧荒，許多鄉民都到該寺去借糧。寺中的僧侶們說道：「因為我們不會行邪法，所以從來就沒有接受到你們任何度亡的祭祀或供養，我們的食糧是專門爲了修學清淨的正法之用的，這些正法也是你們所不屑一顧的！現在要借糧就應該到經常接受你們供養的那個行邪法外道的那裏去借才對！」

僧侶們拒絕借糧後，某些鄉民們說道：「他們所說的話也確有一部份道理。我們應該這樣辦：把尊者作爲我們今生和來生的皈依處。但爲了此世的需要，我們也應該對此寺的僧侶們作此（經常的）供養，（以備不時之需）。」於是鄉民和寺院雙方就訂了一個互濟的「君子協定」。

此時院中有兩個主要的法師，一個叫做羅頓格登崩，一個叫做熱頓達馬羅著。他倆就領導著全寺的和尚開了一次會議。二人說道：「如果不把密勒日巴驅離此境，就決難宏揚我們的教法，亦無法做任何度生的事業。密勒日巴的法是正也好，是邪也好，非把他驅逐出境才行。如果用強迫或威力的方式趕他走，我們的面子就過不去，鄉民也會說閒話。所以最好是派三個精通聲明、因明和各種經典的人去找密勒日巴和他談論佛法（提出問題）。他口裏除了伸得出一條舌頭外，其他是什麼也吐不出來的。問他一百個問題也許會碰巧答對一個、兩個。這樣我們就可以正大名份的挫敗他，耻笑他。他不堪羞辱，自己就會悄悄的逃走的！」

著原文藏自譯基澄張

密勒日巴尊者歌集



於是就差遣三個有學問的和尚去見尊者。來到尊者的住處，見到了惹琼巴說道：「我們是來朝禮尊者的。」惹琼巴不太願意的進去對尊者說道：「外面有三個和尚要來看你，是否允許他們進來呢？」

尊者說道：「馬爾巴師尊叮囑我要用身、口、意、各種方法去盡量的利益衆生。就是在平常閒話聊天的時候，也要利用機會去利益衆生。所以就請他們三位進來吧。」

惹琼巴就招呼三位和尚進來，並供給他們茶點。於是尊者說道：「堅固的信心能夠破裂大地，粉碎崖石，切斷水流！你們三位法師今天請把讀經的心得對我宣講一下好嗎？」

爲首的和尚就昂頭起立，伸出手掌，彈指卡察一響，傲然說道：「我們是出家的比丘，經過三種學處^③的訓練，具足三種法衣^④，所以能夠清淨有情之罪業，堪爲衆生之福田。我們對你講法也可以，不講也可以。你先告訴我們，你這樣毫無忌憚的受人供養，究竟心中有什麼把握呢？」爲了答覆他們的問難，尊者就唱了下面這首「覺證歌」：

於此博學善通達，持律淨戒諸大德，願恆佑我莫捨離，常住我頂作莊嚴！

我以三事作譬喻，解說我之修行法：本尊升起三階觀^⑤，氣、脈、明點三修觀，大印亦有三種觀^⑥，四座菩提心法觀。真信積資習空性，愚信積資施食子，自信積資供養佛，剩食積資施鬼魔^⑦，我乃積資瑜伽士。通達供施無自性，乃能受供善福田。

和尚們說道：「如果沒有聞思學處的功德，就好像空著手，去爬那陡峭的懸崖一樣，豈能達成解脫？如果沒有修持，就像瞎子進佛殿一樣，什麼也看不見，豈能證悟實相之義？修持升起次第本尊觀，必需先知道修觀的方法。你所謂的升起次第本尊觀是如何的觀法呢？」爲答其問，尊者歌道：「我觀升起本尊時，此身顯空似虹彩，此身已無形質故，一切貪愛自寂滅。（我修本尊瑜伽時），親證語言如谷響，

已超善惡境界故，一切取捨盡寂滅，凡夫實質身、口、意，轉成本來金剛體^⑨，三門已超凡境故，此心飄飄甚樂然！所行與法相應故，此心欣欣甚樂然！行法與道相應故，此心怡怡甚樂然！」

他們聽了說道：「你說的這些話，有一點點像是對的，但是你如何修氣、脈、明點呢？」尊者答道：

「我修氣脈明點時，觀習四輪三主脈，身內貪愛已盡故，身似無質自消融。諸界種子^⑪明朗觀，見本來面無錯謬。氣集中脈擊要點^⑫，紅白二界相遇合^⑬，樂明無念自成就，心中疑結自解脫。法與心合離言說，子母光明融一味，有漏貪熾蘊界滅，顯空不二^⑭心樂然，證空不墮知解境，現見空性心樂然，一切無明與迷亂，消入法性大樂哉！」

和尚們說道：「住在地下的鼴鼠^⑮，能夠一口氣在地下冬眠四個月身不動搖。魚類雖然經常在水中，也不會窒息。這是它們天生就有的『氣之功德』，可是這些畜牲的『心之功德』却微細得不及一根馬尾巴！所以你的氣功也正是如此！真正的功德要心中具有才行。所以你把你所知道的大手印及其修法對我們說一下吧？」尊者答曰：

「我修大手印觀時，心住本然離造作，無散亂中鬆鬆住，空性境中明朗住，喜樂境中明體住，無妄念中惺惺住，衆緣境中平等住，此心如是安住已，無滅決信種種生，自明任運事業成，任何果報無需求，心離願求甚樂哉！希懼、二執盡除故，如是覺受甚樂哉！一切迷惑與妄念，盡成智慧甚樂哉！」

和尚們說道：「你的口中除了伸得出舌頭外，其他什麼也吐不出來！你說的這些話雖然也有些道理，但是就像一副臨摹別人的圖畫（似是而非，不是自己的東西^⑯！），現在你告訴我們教你的上師是誰？」

尊者說道：「我的心時時在修持（菩薩）學處，所以外境所顯之一切皆自然成爲佛說的經典。因此只要與（世間的萬千）顯現不相分離，也就是時時伴隨著佛教的經典。我又確切的證到外

顯緒境即是自心之變化。自心也就是光明！教導我的上師就是這些。」聽我歌曰：

「我之上師諸尊者，即是清淨佛陀身。五氣清淨獅座上，五脈清淨蓮花座，五界清淨日月墊，心性空寂上師身。金剛持佛智慧身，具足六通諦洛巴，大幻化網那若巴，無比恩德馬爾巴師，常住我頂不捨離，汝若具信誠尊敬，眼前即見我師尊！與金剛持無差別！若能至誠敬啓請，大慈雲風湧集，立降加持甘露雨。若能勤修作供養，一切成就寶藏開！」

三個和尚聽了都不由自主的生起了信心，立刻向尊者尊敬禮拜，誠心說道：『無知、愚蒙、與迷執，爲害世間難斗量！』這句俗話真是不錯啊！我們從前以爲你只是一個什麼都不懂的瘋子，用瘋言瘋語來騙取人們的供養的。但我們對你提出任何問題時，你都能立時作適切的回答，毫無滯礙。因此我們對適才的惡意質辯衷心懺悔，務祈宥恕。你剛才所說的，坐在（你頭頂上的）那幾位上師，我們雖然都看不見，但對你，我們是真誠信仰和敬佩了！要請求你加持我們。如果能打開成就寶庫之門，那實在是太要緊了。因此請你慈悲傳授我們修持的口訣吧！』他們三人這樣恭恭敬敬唯命唯謹的啓稟尊者。尊者（看見他們真誠懺悔）也非常高興，就傳給他們灌頂與口訣，叫他們去修觀。不久都產生了覺受和證解。以後他們都成爲如雪山獅子一般的得成就之比丘瑜伽士了。

某一時期，雅龍的鄉民舉行了一個大宴會，他們邀請尊者主僕和廟中的法師及和尚們同時一起參加。鄉民們在一邊爲羅頓和達羅二法師各搭起了法座。和尚徒弟們順序坐在下面一列。在另一邊，他們也爲尊者樹起一個法座，下面各惹巴徒弟也順序坐於一列。在惹巴徒衆的坐列尾端，上次由羅頓派遣來找尊者辯論的三個和尚，已經改變了衣著，以瑜伽行者的姿態出現。他們由嘎巴那¹⁷顱器中大口的呼呼飲酒，從容不迫，毫無忌憚的樣子。羅頓和達羅見了，不禁火冒三丈，氣得連話也說不出來！心中暗道：「你們這三個不要臉的騙子！白癡！破壞佛法的敗家子！如

果讓你們繼續住在此處，真要使我們的教法顏面掃地了。』這樣想著（他倆）就從座上下來，像是要和尊者討論事情似的，但心中却盤算道：「這次我要用極巧妙的方法趕你出境。」羅頓就走向尊者前面說道：「瑜伽士啊！你是一個很了不起的人，因此你對因明學一定是非常熟悉善巧的了！如果對因明不清楚而作這樣的言行，則是破壞佛陀的教法；害人也害己，同時也不夠資格作爲一個十足的佛教徒。因此我請求你，現在在大衆前立一個簡單的因明量¹⁸吧。」

尊者說道：「師傅啊！你最好是不要貪著語言文字，在禪定中心住本來法性；於四威儀中隨順對治煩惱。這樣就能產生正確的功德。不然的話，心爲妬忌和五毒等煩惱所使，將會導致墮入三塗的果報的！所以不要自焚身心才好。至於你們教派中所說的『因明』，我是不懂的。我自己的『因明』是依止善妙上師；請求『因明』口訣；依仗『因明』精進，在『因明』山谷中修行。這樣就會在身心中產生修持的『因明』暖相；於是我就自然成爲具足信心的施主們之『因明』福田。你因貪著於說教的『因明』¹⁹，因而生起了妬忌『因明』。將來可能會墮入地獄『因明』去遭受痛苦『因明』的啊！捨此以外，其他的因明我是一概不懂的。爲了詳細解釋這句話，聽我歌曰：

已離煩惱上師前頂禮，噫嘻！獨世有情妬忌深！
羅頓，達羅法師試諦聽。

瑜伽士

X

X

X

X

我若不從母胎生，何由暢飲甘乳汁？我若不飲甘乳汁，以後何能服三食²⁰？我若不會服三食，何能長大筋骨生？我體筋骨若不實，何由攀登諸大山？我若不能登諸山，何能參訪衆國境？我若不曾遊衆國，何由得見上師尊？我若不逢妙上師，傳承口訣何由獲？傳承口訣若不獲，男女施主豈生信？男女施主不生信，覺證暖相若不生，不能單衣身暖熾，法師心不生妬忌？高山青青草原上，

野獸奔躍作戲吼，獵犬聞聲怒火熾。大夸！息怒莫生瞋！

於此雅龍腹窟洞，密勒日巴具福德，直言刺痛法師心。

施主供我信心食，竟招博學持律士，心生無明及怨嫉。

法師！法師！莫生瞋！噫嘻！博學之比丘，

今日心意大狂亂！來此聚會衆法師，我此空言之戲語，

無有空義莫掛心！語言文字皆無實，此理外道亦能知！

心若競競逐文字，多生空過不自知！因此努力應自勉，

降服毒魔之我執！語言越說越增多，蔓衍無盡難具說！

因明分析我不會，今日論辯法師勝！」

(未完待續)

註解

①② 印度古代學者，以五種學問來概括一切智識：

(一)因明——是講求理則的學問，頗似西洋之邏輯學。惟邏輯著重在推理之方式及論句之形式。其大目標在研究推理之準則，故中文譯曰理則學。因明學雖亦有此成份，但其出發點却是爲了兩種不同的宗派和見解發生辯論時，找尋一貫許之辯論準則及方式。所以是一種講辯論原則的學問，因明學因爲亦講「何謂眞」，所以又牽涉到認識論方面的問題。不能算是純邏輯。但因明與邏輯頗爲類似亦爲事實。佛教初期重實修與果證，後來哲學發達，學佛人終生致力於「學」而忽視了「修」，因爲講究學問，所以必定會注重因明學了。

(二)聲明——研究詞藻及文藝的學問。

(三)工巧明——實利之應用科學。

(四)醫方明——醫學。

(五)內明——研究自所信奉之宗教之經典的學問。

③ 三種學處——即戒定慧三學。
④ 三種法衣——佛制，比丘只許蓄三衣：一、衆聚時衣，二、上衣，三、中著衣。

⑤ 本尊升起三階觀——此爲升起本尊觀之程序，大概是指：一、由種子自成本尊及壇城。二、本尊及壇城收攝入空性。三、由空中再轉成幻化身之本尊。

⑥ 大印三種觀，此處難言確指爲何，大概是大手印行之明空不二觀，空樂不二觀和色空或顯空不二觀。

⑦ 密乘行人修儀軌供養時，先供上師本尊，再供護法，最後則施食供養鬼趣衆生。

⑧ 上面數句皆說明如何「積聚資糧」，即菩薩道上所謂之福德與智慧二種資糧，集一切善行資糧圓滿，即是成佛。此「積資」之術語，在西藏佛學中應用極廣，平常大都少說「我在行菩薩道」，而多說「我在積聚資糧」。前者似太高，後者則有謙虛之意也。

⑨ 依密宗見，佛陀之金剛身、口、意本來圓成，非假外來。此句本來應爲：「轉成本來金剛身、口、意」。因限於七字文體，只能省去「口、意」二字。

⑩ 三門——身、口、意爲三門。

⑪ 依密宗之說，五大界皆各有具體之種子字形，如火界種子字爲Ram等。

⑫ 此句意義不易了解更不易譯，上半句「氣集中脈」則無甚疑問，下句爲 g Nad · Da · ds Nun · 可譯爲「向要點着力」，此恐需具足氣入中脈之證量之人才能明了。

⑬ 頂輪白明點下降，臍輪紅明點上升，至心間而紅白會合，則能發生種種殊勝境界。

⑭ 已證空性之人，見一切外境所顯，如極具活躍生命之種種奇觀，心甚雀躍歡喜，見一切皆有「美感」，此美感之敏銳性較前增強千百倍，此類經驗之述說，在禪宗及大手印書籍中常常看到。

⑮ 鼹鼠——康藏高原上有一種住在地下之野老鼠，冬季時能够冬眠數月。

⑯ 衆生執著已宗，排斥他宗成見之深厚，實令人慨嘆！像密勒尊者這樣的大成就者，隨時隨地皆能由現量悟境中所說的話，還有人指控爲摹倣的，觀此而知古今中外一切宗教、哲學之爭，原無足怪，衆生相而已耳！一嘆！

⑰ 嘎巴那——梵名。即人之頭蓋骨，或顱器。密宗用以盛「五毒之甘露」作爲供養及修密法之法器。

⑱ 因明量——即因明學上之「立量」，普通含①宗——主張或論議；②因——主張之理由；③喻——舉例說明。

⑲ 原文作——「和尚們的因明。」但如此直譯則反失其意了。

⑳ 三食——不能確定何指，大概是指乳類食，穀物食及肉類食。